

I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CE) N. 3/98 DEL CONSIGLIO

del 19 dicembre 1997

che modifica il regolamento (CE) n. 1568/97 che adotta misure autonome e transitorie per i regimi di scambi preferenziali con Polonia, Ungheria, Slovacchia, Repubblica ceca, Romania e Bulgaria per taluni prodotti agricoli trasformati

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

visto l'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia,

considerando che, in attesa dell'adeguamento del protocollo n. 3 dell'accordo europeo concluso con la Polonia, è stato adottato il regolamento (CE) n. 339/97 del Consiglio, del 17 febbraio 1997, che adotta misure autonome e transitorie per gli accordi di scambi preferenziali con la Polonia, l'Ungheria, la Slovacchia, la Repubblica ceca, la Romania e la Bulgaria per quanto riguarda taluni prodotti agricoli trasformati⁽¹⁾, ha mantenuto fino al 30 giugno 1997 il regime di scambi preferenziali a favore della Polonia sul mercato comunitario per quanto riguarda i prodotti agricoli trasformati, eliminando così le eventuali ripercussioni negative derivanti dall'applicazione dei risultati dell'Uruguay Round;

considerando che i negoziati con la Polonia relativi alla modifica dell'accordo europeo si sono conclusi e che è stato siglato un nuovo protocollo n. 3; che la Polonia è disposta ad applicare le misure di cui al nuovo protocollo n. 3 a decorrere dal 1° settembre 1997; che la Comunità dovrebbe applicare autonomamente le misure in favore della Polonia di cui al nuovo protocollo n. 3; che il regolamento (CE) n. 1568/97⁽²⁾ non contempla per intero tali misure;

considerando che il regolamento (CE) n. 1568/97 non ha fatto menzione di talune concessioni a favore della Romania; che per correggere tali omissioni occorre modificare di conseguenza il regolamento (CE) n. 1568/97,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il regolamento (CE) n. 1568/97 è modificato come segue:

- 1) Agli allegati I e III, le tabelle relative alla Polonia sono sostituite rispettivamente dagli allegati I e II del presente regolamento.
- 2) All'allegato I, nella nota a piè di pagina della tabella relativa alla Romania deve essere soppressa l'espressione «e 3302 10 29».
- 3) All'allegato III, nella tabella relativa alla Romania sono inserite le seguenti voci tariffarie:

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1302 32	0
1901 90 91	0

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Esso si applica a decorrere dal 1° luglio 1997. Tuttavia, le disposizioni di cui all'articolo 1, punto 1 sono applicabili a decorrere dal 15 settembre 1997.

⁽¹⁾ GU L 58 del 27. 2. 1997, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 211 del 5. 8. 1997, pag. 1.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 19 dicembre 1997.

Per il Consiglio

Il presidente

F. BODEN

ALLEGATO I

«POLONIA

Numero d'ordine	Codice NC	Contingente 1997 (tonnellate)	Preferenza
09.5401	0403 10 51 0403 10 53 0403 10 59 0403 10 91 0403 10 93 0403 10 99 0403 90 71 0403 10 73 0403 10 79 0403 90 91 0403 90 93 0403 90 99	17	EAR
09.5403	1704 10 1704 90 30 1704 90 55 1704 90 71 1704 90 75 1704 90 99*10/80	7 180	EAR
09.5404	1806 10 20 1806 20 10 1806 20 30 1806 20 50 1806 20 70 1806 20 80 1806 20 95 1806 31 00 1806 32 10 1806 32 90 1806 90 11 1806 90 19 1806 90 31 1806 90 39 1806 90 50 1806 90 60 1806 90 70 1806 90 90	4 180	EAR
09.5405	1902 11 00 1902 19 10 1902 19 90 1902 20 91 1902 20 99 1902 30 10 1902 30 90 1902 40 10 1902 40 90	385	EAR

Numero d'ordine	Codice NC	Contingente 1997 (tonnellate)	Preferenza
09.5407	1903	43	EAR
09.5408	1905 10 00 1905 20 1905 30 11 1905 30 19 1905 30 30 1905 30 51 1905 30 59 1905 30 91 1905 30 99 1905 40 1905 90 10 1905 90 20 1905 90 30 1905 90 40 1905 90 45 1905 90 55 1905 90 60 1905 90 90	1 683	EAR
09.5409	2001 90 40 2004 10 91 2005 20 10 2008 99 91	26	EAR
09.5411	2101 12 98 2101 20 98	17	EAR
09.5413	2101 30 19 2101 30 99	330	EAR
09.5415	2106 90 10	567	EAR*

ALLEGATO II

«REPÚBLICA DE POLONIA / REPUBLIKKEN POLEN / REPUBLIK POLEN / ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ / REPUBLIC OF POLAND / RÉPUBLIQUE DE POLOGNE / REPUBBLICA DI POLONIA / REPUBLIEK POLEN / REPÚBLICA DA POLÓNIA / PUOLAN TASAVALLASTA / REPUBLIKEN POLEN

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1704 90 10	7,4 %
1803	0
1804 00 00	0
1805 00 00	0
1806 10 15	0
1901 90 91	0
Codice Taric 2005 90 80*60/80	0
2008 11 10	6,7 %
2008 91 00	5,3 %
2101 20 20	3,3 %
2101 20 92	0
2101 30 11	6,3 %
2101 30 91	7,1 %
2102 10 10	6,1 %
2102 10 90	7,2 %
2102 20 11	2,5 %
2102 20 19	5,1 %
2102 20 90	0
2102 30 00	2,5 %
2103 10	3,6 %
2103 20	4,9 %
2103 30 90	5,3 %
2103 90 90	4,1 %
2106 10 20	6,7 %
2106 90 92	3,6 %
2203	4,4 %
2205 10 10	0
2205 10 90	0
3302 10 21	3,6 %
3823 11 00	5,1 %
3823 12 00	0
3823 13 00	2,9 %
3823 19 00	0
3823 70 00	3,8 %»